

# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, déclare que la ou les machines suivantes :

| N° de modèle | N° de série           | Description du produit | Description de la facture |
|--------------|-----------------------|------------------------|---------------------------|
| 09960        | 417400000 et suivants | Aérateur ProCore 648s  | PROCORE 648S              |

Conforme à la législation suivante :

2006/42/CE (Directive sur les machines), 2000/14/CE (Bruit), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (RE D)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN 61000-6-2: 2005 + AC: 2005

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

| Modèle   | Description            | Directive  |
|----------|------------------------|------------|
| 09962    | Kit d'éclairage        | 2014/30/UE |
| 161-9001 | Passerelle télématique | 2014/53/UE |

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

| Modèle | Classification | Puissance acoustique mesurée (dBA) | Puissance acoustique garantie (dBA) | Régime moteur (tr/min) |
|--------|----------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 09960  | Scarificateur  | 100                                | 103                                 | 3400                   |

Déterminé conformément aux normes ISO 11094:1991 et ISO 3744:2010

Évaluation de la conformité : Annexe V

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



Tom Langworthy  
Directeur technique  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Novembre 21, 2024

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium



# EU Specifications

## Puissance, poids et niveaux de vibration de la machine

| Modèle | Puissance nominale (kW) | Poids de la machine‡ (kg) | Niveau de vibration main/bras (m/s²)* |             |             |
|--------|-------------------------|---------------------------|---------------------------------------|-------------|-------------|
|        |                         |                           | Main gauche                           | Main droite | Incertitude |
| 09960  | 17                      | 742                       | 2,5                                   | 2,7         | 0,3         |

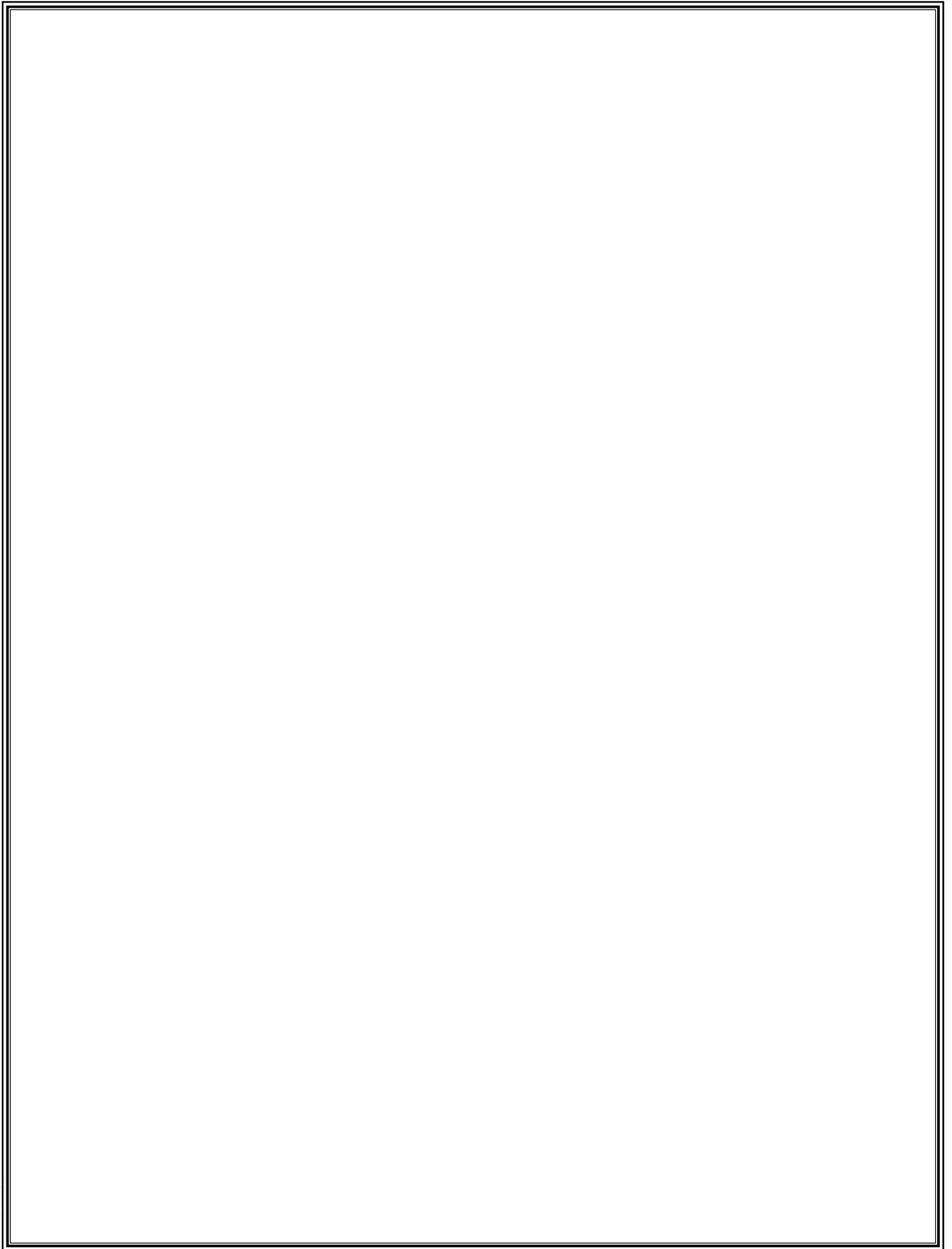
‡Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

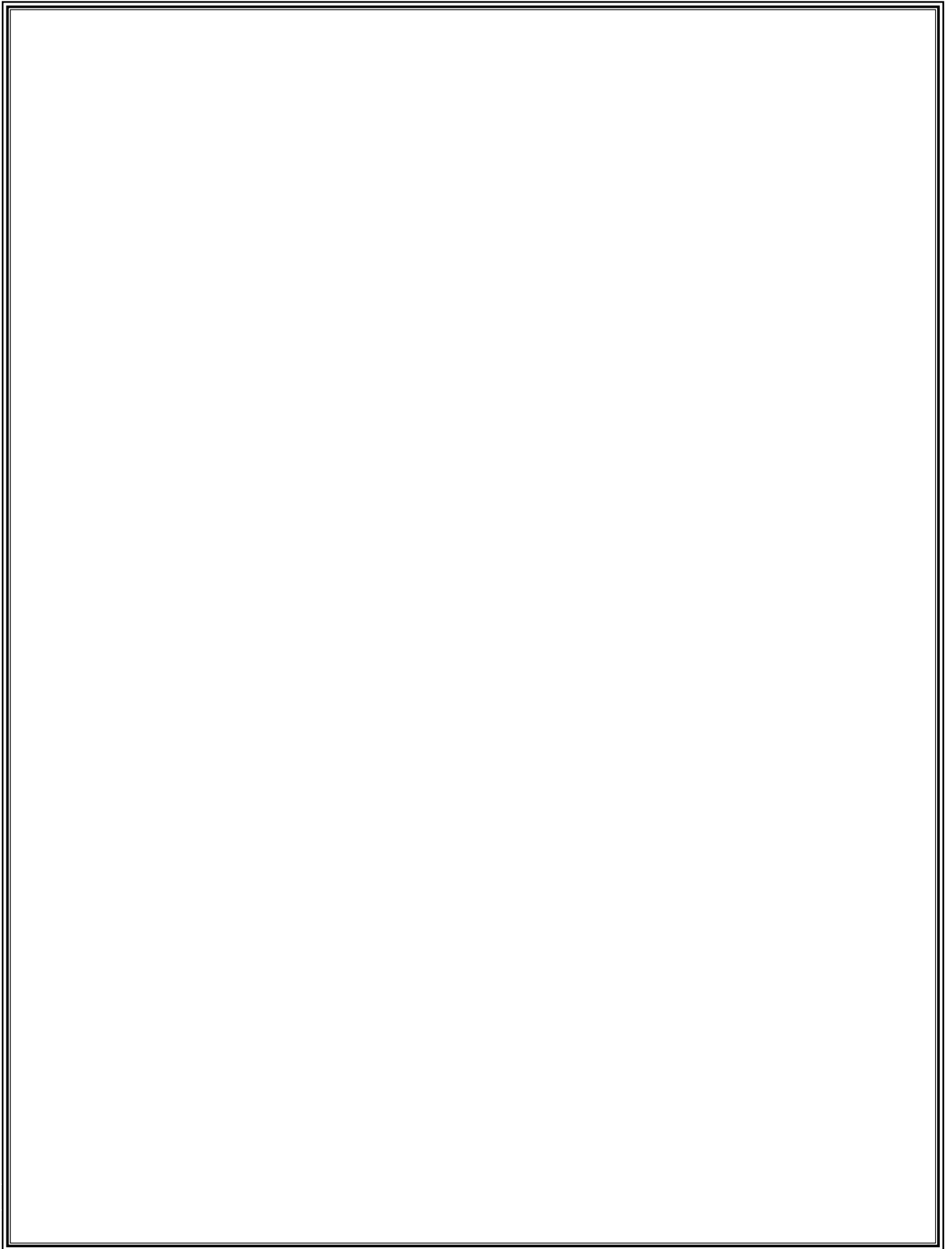
\* Déterminé conformément à la norme EN 13684:2018, Annexe E

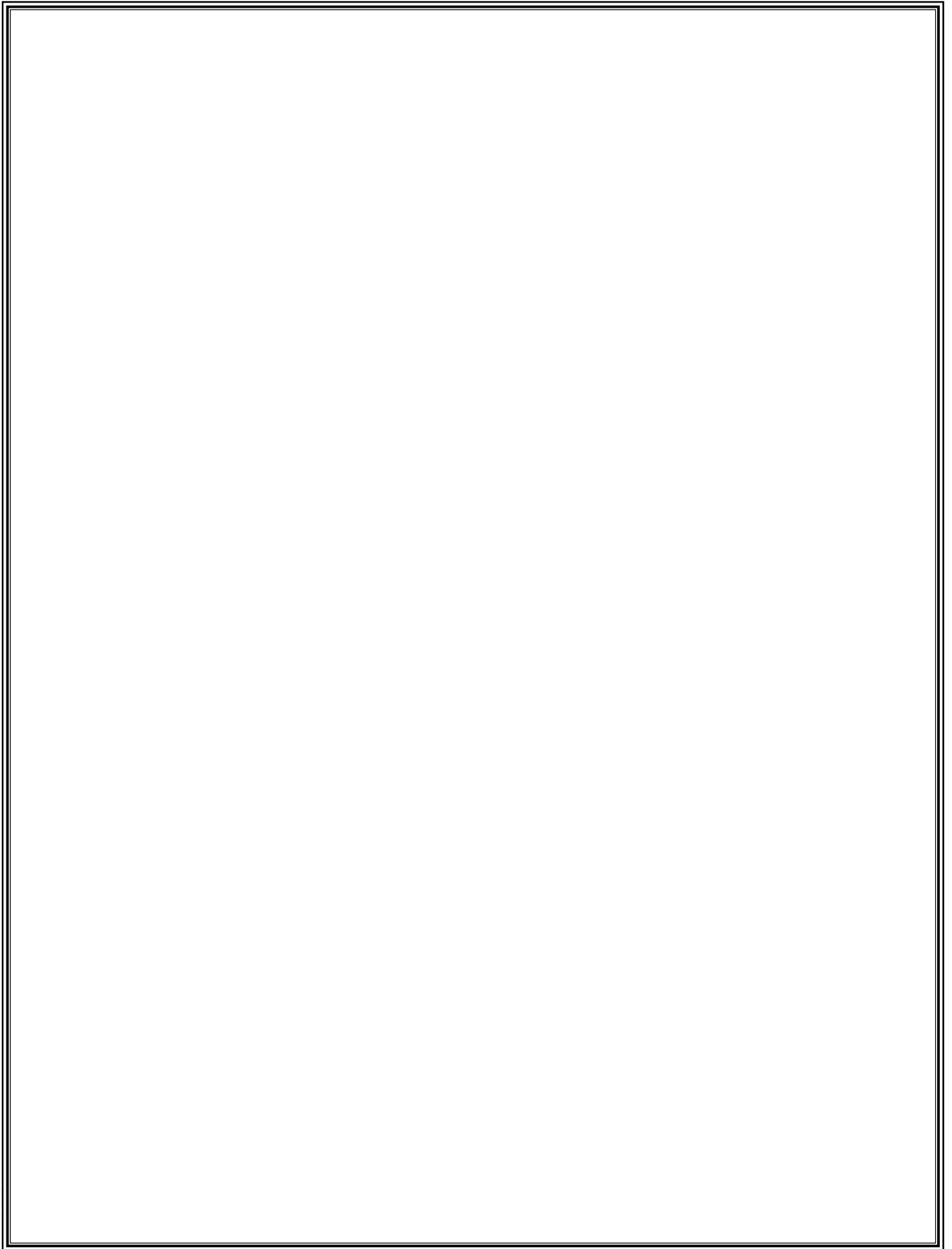
## Données acoustiques de la machine

| Modèle | Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup> |             |
|--------|----------------------------------------|-------------|
|        | Niveau                                 | Incertitude |
| 09960  | 83                                     | 3           |

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN 13684:2018, Annexe C.







**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.